

"Sabéis que desde niño y durante toda mi vida, me reí y me burlé de la religión."

Toda mi generación igualmente se rió y se burló.

Ahora bien, próximo a desaparecer, declaro que, con todo mi partido político me engañé groseramente, y que hemos causado al país un mal incalculable."

ERNESTO VAUGHAN,
Célebre Comunista

CORREO NACIONAL

Diario Católico de la mañana, Órgano de la "L. A. S. C."

Escritura y Tradición

Para demostrar, contra el protestantismo, que no sólo la Biblia es fuente de fe sino también la Tradición de la Iglesia Universal, basta consultar la misma Biblia:

Así que, hermanos, estad firmes y retened la doctrina que habéis aprendido; sea por palabra, o por carta, nuestra.

(Epíst. II de S. Pablo a los Tesalonicenses, cap. 2, vers. 15).

Editor y Administrador L. Cartín G.

Oficina: 150 varas al Sur del Colegio de Britas.

Teléfono 3131 Apartado III

Suscripción mensual \$ 2,00 Número suelto 10 cts.

Impresa fundada en 1911

SAN JOSE, COSTA RICA, MIERCOLES 3 DE JULIO DE 1929

Número 3177

Gran movimiento popular nacional

El Manifiesto de la «Liga de Acción Social de Caballeros de San José», al Congreso Constitucional pidiendo la enseñanza religiosa confesional en las escuelas y colegios oficiales y también la entrada y establecimiento libre en el país, de las Comunidades Religiosas Católicas, va tomando un revuelo admirable.

Los pueblos, con su espontánea y pronta adhesión en número de más de diez mil firmantes hasta ahora: el clero nativo y secular, con su franco Manifiesto al Soberano Congreso en el mismo sentido: y los municipios, que van también terciando en ese asunto y adhiriéndose a él en virtud de ser corporaciones independientes, como el Congreso mismo, y representantes fieles de sus comunidades; y por tratarse no tanto de una cuestión religiosa, cuanto de un asunto de libertad y respeto a derechos conculcados por leyes anticonstitucionales, que son baldón de la Patria libre y lodo arrojado a las garantías que la Constitución establece; por estos motivos los municipios, van adhiriéndose al sentimiento popular y comienzan a enviar sus brillantes acuerdos de aceptación del Manifiesto, como fieles representantes de los pueblos que presiden.

El movimiento es, de RAZÓN, es de RECONOCIMIENTO DE JUSTICIA, es de CIVILIZACIÓN: y viene del Pueblo y culminará en el Congreso Constitucional con el reconocimiento de los legítimos derechos del pueblo.

En el Congreso hay Representantes Católicos que aceptarán de lleno los dos postulados del «Manifiesto sobre enseñanza religiosa y libre entrada al país de Comunidades Religiosas», por su convicción católica, sumada a su Representación de los Derechos del Pueblo.

Hay también Representantes liberales, que no comulgan con las ideas católicas de sus Representados, pero que son Ciudadanos honrados, incapaces de negar al Pueblo sus demandas de justicia, principalmente cuando éstas,—(como en los dos postulados del Memorial),—se basan en garantías claras y explícitas consagradas en la Carta Fundamental del País; garantías que no podría tergiversar nunca un espíritu leal y honrado, sean cuales fueren sus ideas religiosas.

Hay también Representantes teósofos, pero amantes de su prestigio constitucional, que los guiará hasta reconocer la justicia del pueblo, según el aforismo del Sr. Jinarajadaza proclamado en Costa Rica ante los adeptos teósofos: «En las democracias, rige la voluntad de las mayorías populares» y aquí la inmensa mayoría de los costarricenses, quiere que se le haga justicia en su criterio religioso relacionado con lo que se pide en el «Memorial».

Hay también Representantes Socialistas, enemigos por sus ideas, del Catolicismo.

Pero esos Representantes, serán consecuentes a no dudar, con el Socialismo más acendrado del Mundo, de donde han irradiado las fulguraciones socialistas más poderosas e intelectuales de los tiempos modernos: el Socialismo Alemán.

Pues bien: el Socialismo Alemán, antes de la guerra europea, declarando por sus Jefes en las Cámaras Alemanas, que no comulgaba con las ideas católicas, hizo saber que *volaría* siempre, con el Centro Católico alemán de las mismas Cámaras, en favor de la entrada de los Jesuitas y de las otras Comunidades Religiosas a Alemania, únicamente por principio de libertad y de justicia con los hombres.

Se lucha en el campo de las ideas, pero no se impone a nadie por la fuerza, ni se atropellan los derechos de nadie: este es principio básico del socialismo honrado, que es, por seguro, principio acariciado, y que se defenderá a capa y espada, por nuestros socialistas de la Cámara.

La petición popular ya, y de poderoso empuje nacional, que se llevó por los caballeros de la «Liga de Acción Social de San José» será por estas razones bien atendida y resuelta según justicia por nuestros representantes.

Y no será *encarpetada*; porque preside al Congreso el Lic. don Alejandro Alvarado Quirós, jurisconsulto de mentalidad esclarecida, de limpidas credenciales, y de brillante actuación política, no permitirá que su altísima representación, merezca nunca el justo reproche de la nación por la tolerancia de un desdén injustificado y cruel contra una demanda honrada, respetuosa, enmarcada en la carta fundamen-

El Padre Samaniego en viaje

El culto e inteligente Padre Samaniego, de la Comunidad de los Redentoristas, se ausenta.

La noticia nos la dió el propio eclesiástico que deja a Costa Rica con pesar, pues mucho se le ha apreciado por su labor doctrinaria y educadora. Pero, dice, voy en cumplimiento de la orden del Superior. Aquí hemos hecho mucho y establecido raíces, pues en Alajuela queda una casa madre.

Lleve el buen sacerdote viaje muy feliz y reciba nuestra frase de gratitud por su labor de verdadero misionero en nuestra patria.

Amigo que partió para El Salvador

El profesor de música don José Rafael Araya, quien sirvió en la Soledad de aquí, partió para El Salvador.

Va a ver allá a dos de sus hermanas que son religiosas.

El señor Araya se le ofrecieron facilidades para que participara en la próxima Misión Escolar que en breve saldrá, pero prefirió ir en su carácter de particular. Como se sabe, posee dos títulos, el de profesor de canto y el de religión.

Le deseamos viaje muy feliz.

Doña Ramoncita Alvarez de Alvarado

El sábado, a hora temprana, falleció en esta ciudad, con más de 80 años, esta virtuosa señora, vinculada a la sociedad de Alajuela.

Madre de estimables hijos, supo en medio de su pobreza y modestia darles educación.

Era muy querida doña Ramoncita y por eso el acto fúnebre estuvo muy concurrido.

Reciban sus cuatro hijos, hermanas y nietos el testimonio de nuestra pena, deseando que Dios les brinde toda resignación.

Pronto, sabremos pues, en esta misma legislatura ordinaria lo que resulta el Congreso de Costa Rica en el asunto de la Petición del Memorial, para que Costa Rica vea sus libertades acatadas y a sus Representantes, como dignos exponentes de la voluntad popular.

Filax

Corte Plena

Sesión del lunes

—Se autorizó al Licenciado en Leyes Mariano Echeverría Morales para ejercer el notariado.

—Asimismo se autorizó al Alcalde propietario del cantón central de Liberia, señor Benito Mayorga Rivas, para cartular.

—Se aceptó al señor Claudio Ortiz Oremano su renuncia de escribiente del Juzgado 2º de lo Contencioso Administrativo de la República y se nombró en su lugar al señor Celio Romo Porras.

—Se nombró al señor Jenaro Azoteifa Cantillano para Alcalde propietario del cantón del Puriscal, en vez del señor Emilio Charpantier Murphi, quien falleció. En vez del señor Asofeifa, como Alcalde propietario del cantón de Abangares, se nombró al señor Héctor Zúñiga Mora.

—Se nombró al señor José Joaquín González para Alcalde propietario del cantón de Alfaro Ruiz.

—Se dispuso informar favorablemente en la solicitud de Rafael Rosa Salazar Zúñiga en que pide se le abone la prisión preventiva, conforme a la ley de 11 de diciembre de 1926.

—Vista la solicitud de José Salazar Molina en que pide indulto y, subsidiariamente, conmutación en multa, la pena de sesenta días de arresto a que fué condenado junto con otros por

el delito de estafa en daño de Anselmo Segura Picado, se acordó informar en sentido desfavorable en cuanto al indulto y favorablemente respecto a la conmutación.

—Leída la solicitud de Rubén García León en que pide se le conmute en multa la pena de sesenta días de arresto que le fue impuesta en la causa que se le siguió por el delito de lesiones inferidas a José Sánchez Román, se dispuso dar el informe de ley en sentido favorable.

—Atendida la solicitud de Rafael Valverde ú, ap. en que pide indulto y, subsidiariamente, conmutación en confinamiento del resto de la pena de dos años y resto de prisión, descontable en el Presidio de la Isla de San Lucas, a que fue condenado por el delito de estafa en perjuicio de la Junta de Educación de esta ciudad, se acordó dar el informe respectivo desfavorablemente con respecto al indulto y a la conmutación, y se dispuso que el reo permanezca en la Penitenciaría mientras se cura.

—En la petición de José Bolaños Quesada en que solicita indulto de la pena de presidio indeterminado que le fue impuesta por el delito de uxoricidio en daño de Marina Barrantes Barrantes, se acordó devolver la petición sin el informe pedido por haber recomendado el indulto la Sala de Casación.

NOTICIAS DEL EXTERIOR

Personajes soviéticos residenciados

Moscou.—Ha producido enorme sensación la noticia de que el Consejo general de los Sindicatos laboristas panrusos ha decidido relevar de sus funciones de presidente a Tomsky. Otros miembros influyentes del Consejo han sido igualmente residenciados. Desde hace tiempo se acusaba a Tomsky de conducir su brepticamente un grupo de oposición contra Estalin.

Soldadas hasta los cincuenta años

Roma.—La Cámara aprobó el presupuesto del ministerio de la Guerra. El general Gazzera sub-secretario de estado en Guerra declaró que siguiendo las instrucciones del señor Musso-

lini la obligación del servicio militar durará hasta los cincuenta años en vez de hasta los treinta y nueve como ahora ocurre.

Condecoraciones

Roma.—Con motivo de la «Fiesta del Estatuto», el rey ha conferido la estrella del mérito del Trabajo a ciento veinte obreros, pertenecientes a diversas fábricas.

Reunión del jueves

Se convoca a todos los maestros de la capital y de los distritos vecinos a una gran reunión el jueves que viene a las 3 de la tarde en la Escuela México de Aranjuez, para tratar del presupuesto próximo a votar. Se encarece la asistencia.

Mac. Vargas Castro

Derecho inconcuso

IV

Habiendo demostrado en artículos anteriores con llaneza, claridad y lógica, a nuestro parecer incontrastable, las infracciones de la ley fundamental de la República cometidas por el Gobierno de 1884 y los sucesivos hasta la fecha, la tarea que nos habíamos impuesto debió quedar terminada. Pero esas infracciones, verdaderos actos de tiranía, han ejercido tan perverso influjo sobre el país, que hemos creído necesario llamar la atención del público hacia el peligro que corre la nación.

No teman los lectores un sermón laico sobre la inmoralidad creciente y la pérdida de las virtudes cívicas y domésticas, orgullo de nuestros abuelos. Vamos sencillamente a exponer una doctrina sociológica que no emana precisamente de un católico, sobre la enseñanza religiosa como elemento necesario, insustituible, en la formación del espíritu humano y la educación de los pueblos.

Escuchemos al ministro italiano de instrucción pública, Gentile, anterior al advenimiento del fascismo:

«La religión tiene para el espíritu del niño un valor educativo de primer orden. El valor que tiene para la educación de un pueblo como el pueblo italiano y para la formación del espíritu humano el concepto religioso de la vida, no puede ser reemplazado por ninguna otra disciplina».

«En mi sentir una de las mayores desgracias del pueblo italiano, la verdadera razón de su decadencia y relajación espiritual que habiendo empezado en el Renacimiento, ha recrudecido en estos últimos tiempos, deben buscarse principalmente en el olvido más y más grande de un concepto religioso de la vida. Especialmente después de la difusión de las ideas positivistas, ha prevalecido entre nuestros compatriotas el hábito de mirar sin seriedad alguna, como preocupación inútil y ridícula, aquello que es una actividad natural del espíritu, digna de cultivarse como las demás y que por ninguna cosa puede ser reemplazada.»

«Por otra parte, no vacilo en reconocer que de todas las religiones, el catolicismo es la que prepara más y mejor a los espíritus para el concepto religioso de la vida.»

Esta cita tomada de uno de los *Sueños* de Luciano Pulgar no es, a pesar de la serenidad de su estilo, una violenta acusación de haber causado la decadencia de Italia con la supresión de la enseñanza religiosa en las escuelas? Y esto que de Italia se ha dicho ¿no podríamos nosotros aplicarlo a nuestra propia patria? Porque la decadencia de Costa Rica es evidente. Díganlo si no el estancamiento de la población, el estancamiento de la producción; la parálisis de la instrucción

pública; la carencia casi absoluta de técnicos en todas las actividades nacionales; el descrédito de las funciones de la democracia; la falta de respeto a las instituciones; la confusión, la desorganización, el caos en la administración, la impunidad de los delincuentes, la improbidad y la rapiña que amenazan en campos y ciudades la propiedad de todos; la falta de sanción pública que ha convertido en atorismo este hecho desconsolador. En Costa Rica no se hacen ni se pierden reputaciones.....¿No es esto todo una prueba evidente de la decadencia de la nación?

Agreguemos a la exclusión de la enseñanza religiosa otra causa evidente de la decadencia actual: la supresión de la Universidad.

Que era nuestra Universidad? Un centro independiente de estudios en donde se daban cita todas las verdades. Porque, dice don Andres Bello; «todas las verdades se traen; desde las que formulan el rumbo de los mundos en el piélagos del espacio; desde las que determinan las agencias maravillosas de que dependen el movimiento y la vida en el universo de la materia; desde las que resumen la estructura del animal, de la planta, de la masa enorgánica que pisamos; desde las que revelan los fe-

nómenos íntimos del alma en el teatro misterioso de la conciencia, hasta las que expresan las acciones y reacciones de las fuerzas políticas; hasta las que sientan las bases inconvencibles de la moral; hasta las que determinan las condiciones precisas para el desenvolvimiento de los gérmenes industriales; hasta las que dirigen y fecundan las artes...Todas las verdades se tocan; y yo extiendo esta aserción al dogma religioso, a la verdad teológica. Calumniosa, no sé si diga a la religión o a las letras, los que imaginan que pueda haber una antipatía secreta entre aquella y ésta. Yo creo, por lo contrario, que existe, que no puede menos de existir, una alianza estrecha, entre la revelación positiva y esa otra revelación universal que habla a todos los hombres en el libro de la naturaleza... Una Universidad es, pues, un centro de estudios de todas las verdades porque todas las verdades se tocan.

Uno de los espíritus mejor y más ampliamente preparados para la dirección de su patria dice: «La Universidad, estimada en su función patriótica, debe suministrarle al país, con todos los elementos de defensa, todos los de progreso, sobre la base de la investigación metódica y profunda en sus aplicaciones al medio, en sus as-

pectos de necesidad, de oportunidad y de previsión. Debe ser ella algo así como el vértice en el ángulo de direcciones, el más alto cuerpo consultivo de la república, el proveedor constante y renovador perpetuo del arsenal legislativo. Sólo así el oficio de gobernar dejará de ser una aventura, y el de legislar, la navegación sin brújula bajo la noche y entre escollos. ¿Qué significa el constante llamamiento de cuerpos de asesores para las diversas ramas de la actividad pública, sino el palmario reconocimiento de la necesidad de la técnica? Esos grupos, por su procedencia, son verdaderas proyecciones universitarias que, bajo el patrocinio de aulas famosísimas, vienen en nombre de la probidad intelectual y por autoridad de la ciencia, para señalar derroteros. Hoy, cuando el movimiento de la vida nos ha insertado en el mecanismo universal, no es indiferente para un país que se inicia en tan vasto estudio, dejar de rendir con eficiencia, con seguridad y orientación precisa el aporte que le corresponde en tan complicado engranaje. Si en el Congreso no

está representada en forma muy apreciable y decisiva la obra de la ciencia, por la boca misma de sus voceros el atraso, la inseguridad y el peligro amagará continuamente contra la vida del país».

Entonces ¿por qué suprimieron la nuestra? Por la misma razón con que atacaron y siguen atacando las creencias religiosas de la nación. Porque la religión, el saber y la riqueza son los elementos con que se teje la túnica de la civilización, y las influencias de entonces y las de ahora son refractarias a ella. Porque todas las democracias apócrifas vicia de la medianía; sobre las ruinas de la Universidad levantaron el imperio de ellas, que lógicamente nos conducirá al de las nulidades, que a su turno nos harán regresar a las delicias de la dictadura militar, si no hay una reacción saludable que restaure los fueros de la libertad de enseñanza y de la religión nacional.

Y no olvidemos que la tiranía desnuda o ataviada con las falsas vestiduras de una democracia representativa corrompe a los ciudadanos y envilece a los pueblos.

Concepto que merece atención

La religión tiene para el espíritu del niño un valor educativo de primer orden. El valor que

tiene para la educación de un pueblo como el pueblo italiano y para la formación del espíritu humano, el concepto religioso de la vida, no puede ser reemplazado por ninguna otra disciplina.

En mi sentir una de las mayores desgracias del pueblo italiano, la verdadera razón de su decadencia y relajación espiritual, que habiendo empezado en el Renacimiento, ha recrudecido en estos últimos tiempos, deben buscarse principalmente en el olvido más y más grande de un concepto religioso de la vida. Especialmente después de la difusión de las ideas positivistas ha prevalecido entre nuestros compatriotas el hábito de mirar sin seriedad alguna, como preocupación inútil y ridícula, aquello que es una actividad natural del espíritu, digna de cultivarse como las demás y que por ninguna cosa puede ser reemplazada.

Por otra parte, no vacilo en reconocer que de todas las religiones, el Catolicismo es la que prepara más y mejor los espíritus para el concepto religioso de la vida.

Gentile
Ministro italiano
de Instrucción Pública

OTRO CONCEPTO

Quiero sacar de la enseñanza religiosa el fundamento principal de la educación pública y de toda la restauración moral del espíritu italiano.

Mussolini

(Citas de Luciano Pulgar del «Bulletin des écoles chretiennes.»)

Anúnciese
en este diario

Gran Fábrica de Café Molido
y elaboración especial de
Pastas de Fideos de superior calidad
DEPARTAMENTO DE FERRISTERIA

HIERRO para techo 28 G 8 pies; varilla redonda y de varios gruesos; llantas, ejes y bocinas para carreta; tornillos con tuerca en varios tamaños y clases; hierro para forro de casas, roca, ladrillo, trasto, o, tablilla y piedra. ACERO en barras, carbón Kock, hierro liso negro y galvanizado. VIDRIOS, cerraduras y llaves Yale; gran variedad de artículos de ferretería encontrará Ud. visitando



LA COPA BLANCA

(RIVERA & Co.)

Café establecida en 1893 = Teléfono No. 11. Apartado No. 21

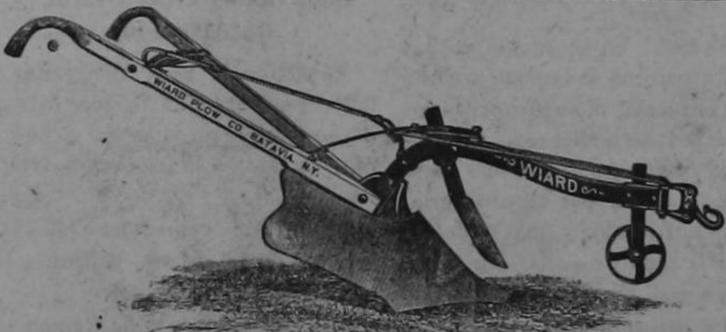
— IMPORTANTE —

Acaban de llegar

Catres Americanos
grandes y pequeños, pase a verlos

CEMENTO ALSEN en bapiles; papel tapiz en bonitos colores de fantasía; pinturas blancas y de colores; surtido completo de Alabastine; alambre de cera; arados de varios modelos.

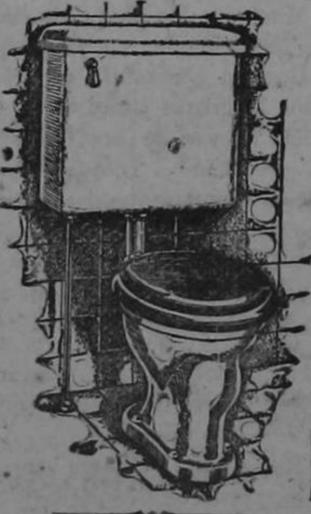
Material para Cloacas
Tubos, codos, sifones, tees, "Y" etc., todo de fabricación belga



IN DORO AMERICANOS tanque alto y tanque bajo



COCINAS PARA LEÑA
Tres tamaños, a precios de ocasión
Almacenes al por mayor



La casa que es garantía para el comprador

Breves contestaciones a preguntas de los protestantes

Por el Rev. M. Philipps

Continúa

SACRIFICIO DE LA MISA

¿Qué quieren decir los Católicos por sacrificio?

Un sacrificio es una oblación de una cosa sensible hecha a Dios por un ministro legal por un cambio real en la cosa que se ofrece, para testificar la absoluta autoridad de Dios sobre nosotros y nuestra entera sumisión a El.

¿Necesita Dios sacrificios de nosotros?

Al principio mismo del mundo se ofrecían sacrificios a Dios, como los de Caín, Abel, Noé, Abraham, etc. Dios mismo reguló los de la Ley Antigua. Los sacrificios de la Ley Antigua eran para simbolizar el sacrificio de la Cruz, donde Cristo ofreció Su cuerpo y Su sangre al Padre Eterno por los pecados del mundo. Este sacrificio de la cruz se conmemora en la misa, y todos los días se ofrece a Dios por los vivos y los muertos.

¿Dice la Biblia que se ofrecerá un sacrificio en el Nuevo Testamento?

En la profecía de Malaquías se lee que los sacrificios de la Ley Antigua serían abolidos, que un nuevo sacrificio se haría en su lugar y se ofrecería en el mundo entero: «El afecto mío no es hacia vosotros, dice el Señor de los Ejércitos; y yo no recibiré ofrenda de vuestra mano. Porque desde Levante a Poniente es grande mi nombre entre las naciones, y en todo lugar se sacrifica y ofrece al nombre mío una ofrenda pura.» Malaquías Cap. I. v. 10 y 11.

¿Se cumplió la profecía de Malaquías?

Si, los sacrificios Judíos fueron abolidos, el nuevo sacrificio es la muerte de Jesucristo que se conmemora en la santa misa todos los días, y se ofrece a Dios en todos los lugares del culto católico, desde Levante hasta Poniente.

Según las enseñanzas de los Católicos, Jesús se ofrece y muere diariamente.

No, en la misa Jesús no se ofrece ni muere, pero sus sufrimientos y muerte en la cruz se conmemoran y ofrecen de nuevo a Dios Padre por la remisión de los pecados.

S. Pablo dice: «Heb. IX, 12: «Pero Cristo... con su propia sangre, entró una sola vez en el santuario, habiendo obtenido una eterna redención», y en el versículo 28: «Así también Cristo ha sido una sola vez ofrecido para quitar los pecados de muchos», y en el Capítulo X, v. 14: «Porque con una sola ofrenda, hizo perfectos para siempre a los que han santificado», todo esto demuestra que el sacrificio de la cruz era suficiente y que no eran necesarios otros sacrificios.»

El sacrificio único de la cruz es suficiente para redimir a todos los hombres; pero debe conmemorarse y aplicarse a nuestras almas, como lo ordenó Jesús, diciendo: «Haced esto en memoria mía». Esto se hace todos los días.»

Cristo murió por nuestros pecados, por lo tanto, nosotros nos salvamos, y la misa no es necesaria.

Si las palabras: Cristo murió por nuestros pecados, por lo tanto, nosotros nos salvamos; fuera todo lo que necesitaríamos hacer y creer; no habría necesidad de predicar, o de tener iglesias; no habría necesidad de llevar una vida santa, todo el mundo se salvaría, no habría infierno, los grandes malhechores estarían al mismo nivel que los más honrados. Cristo, sin embargo, además de su muerte en la cruz nos ordenó que hiciéramos muchas otras cosas para salvarnos.

Pero S. Pablo dice: «Porque es conveniente que nosotros tengamos tal sumo sacerdote que no necesite ofrecer diariamente sacrificios primero por sus propios pecados y luego por el pueblo; porque esto lo hizo. El una vez ofreciéndose a sí mismo;» por lo tanto la misa diaria no es necesaria.

S. Pablo habla de sacrificios Judíos, y de sumos sacerdotes Judíos, que no se necesitaban más por sus imperfecciones. Los sacerdotes no ofrecen un sacrificio nuevo, sino el mismo sacrificio de Jesús en la Cruz, como ellos ordenó que hiciesen.

¿Dice S. Pablo que los sacerdotes debían además de predicar, ofrecer también sacrificios a Dios por los pecados del pueblo?

S. Pablo, Heb V, 1, dice: «Porque todo pontífice entresacado de los hombres, puesto para beneficio de los hombres, en lo que mira al culto de Dios; a fin de que ofrezca dones y sacrificios por los pecados». Por lo tanto los sacerdotes no sólo deben predicar, sino también ofrecer el santo sacrificio.

Si el sacrificio de la misa es necesario, entonces el sacrificio de la cruz no fue suficiente para reconciliarnos con Dios.

El sacrificio de la cruz fue suficiente para reconciliarnos con Dios; pero Cristo quiso que Su sacrificio de la cruz fuese ofrecido a menudo en memoria suya, como dice S. Pablo I Cor. XI, 26: «Pues todas las veces que comiereis este pan, y bebiereis este cáliz, anunciareis o representareis la muerte del Señor hasta que venga». Nosotros, por lo tanto, como hijos fieles, a menudo conmemoramos y ofrecemos el in-cruento sacrificio de la cruz a Dios para el bienestar del mundo.

LA CONFESION

¿Quién puede perdonar los pecados?

Sólo Dios puede perdonar los pecados, y aquellos a quienes Dios les ha dado el poder de hacerlo.

¿A quién dió Dios el poder de perdonar los pecados?

A los apóstoles a los obispos y a los sacerdotes.

¿Dice la Biblia que Dios dió poder a los hombres para perdonar los pecados?

En Juan XX, 22, 23, se lee: «Jesús alentó, o dirigió su aliento hacia los apóstoles, y les dijo: Recibid el Espíritu Santo, quedando perdonados los pecados a aquellos a quienes se los perdonareis; y quedan retenidos a los que se los retuviereis». De nuevo dijo Jesús a sus apóstoles, Math XXVIII, 18: «A mí se me ha dado toda potestad en el cielo y en la tierra.» Juan XX, 21: «Así como mi Padre me envió, así os envío también a vosotros.»

Jesús fué enviado a perdonar los pecados, y El envió a los apóstoles a perdonarlos.

Cristo quería decir que los sacerdotes perdonasen los pecados por el bautismo, pero no en la confesión.

La Biblia habla de dos distintas maneras de perdonar los pecados señaladamente. Pecados cometidos antes del bautismo, cuando dice: «Bautícese cada uno de vosotros para la remisión de sus pecados» y de los pecados cometidos después del bautismo cuando dice Jesús: «A quienes perdonareis los pecados les serán perdonados.»

Jesucristo perdona los pecados y no el sacerdote.

Jesucristo perdona nuestros pecados, si lo confesamos al sacerdote, si tenemos ocasión de hacerlo. Si el Presidente concede el perdón a un hombre condenado a muerte, y da poder al Gobernador para ejecutar este perdón; el condenado será perdonado solamente cuando el Gobernador ejecute este poder de perdonar.

La Biblia dice que el perdón de los pecados será predicado a todas las naciones. Si el perdón se concede predicando, la confesión no es necesaria.

Predicando el perdón de los pecados, Cristo quería decir el perdón de los pecados, por el bautismo, o por la confesión, o por cualquier otro medio establecido por El.

Continuará

Santoral

Miércoles 3. — Santos León II, papa, Trifón y compañeros mártires; Beltrán, Eulogio, Jucinto y Anatolio, mártires.

SANTOS TRIFON Y COMPAÑEROS MARTIRES

Fue San Trifón, natural de Roma, tan dado al servicio del Señor, que aun de pequeño hizo milagros sanando personas poseídas del demonio, y curando otras enfermedades. En su tiempo se levantó la persecución del emperador Decio, Trifón trabajó mucho en animar a los débiles y exhortar a los cobardes. El prefecto Quilino mandó prender y atormentar en el ecúleo, desgarrar sus carnes y quemar sus costados; mas todo lo sufrió el Santo mártir con rostro alegre. Vió un tribuno llamado Respicio, y, admirado de su constancia, se convirtió a la fe, siendo luego preso y atormentado. Llevaron a estos mártires a un templo para que adorasen una estatua de Júpiter; pero con la oración de San Trifón cayó hecha pedazos. Viéndolo una vestal, llamada Ninfa, se convirtió a la fe, por lo cual la atormentaron en compañía de Trifón y Respicio, azotándolos tan cruelmente, que en aquel martirio dieron sus benditas almas al Señor, el día 3 de julio del año 250.

LA PALABRA DE HONOR.

Cuanto se alegra aquel que encuentra a un hombre que cumple lo ofrecido, y cosas que resultan ser lo que pretenden. A todos nos repugna el ser engañados, especialmente cuando el engaño es intencional. Pero no todos los hombres mienten, aunque así lo dijo David en un momento de violencia, pues si así fuera, la sociedad sería un imposible. Todo el mundo sabe que el comercio está basado sobre el crédito y la buena fe. Millones se compran y venden cada día, sin más constancia que las promesas de hombres, no escritas sino simplemente verbales. A menudo se dice que las Bolsas son nidos de tahúres, y, sin embargo, en ninguna parte se cumple mejor una promesa. Por lo mismo, cuando nosotros afirmamos que el eficaz remedio denominado

PREPARACION de WAMPOLE jamás engaña a cualquiera que a ella ha acudido con la esperanza de encontrar alivio, tenemos derecho a ser creídos. Sólo se le recomienda como productora de los resultados para los cuales ha sido elaborada. Para los casos de Escrófula, Anemia, Afecciones de la Sangre, la Garganta, los Pulmones y Debilidad General, úsese este remedio sin pérdida de tiempo. Contiene una solución de un extracto que se obtiene de Hígados Puros de Bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto y Extracto Flúido de Cerezo Silvestre. El Dr. Emilio Lara Quiroz, de La Paz, Bolivia, dice: «He usado la Preparación de Wampole, con éxito satisfactorio.» Eficaz desde la primera dosis. La original y genuina Preparación de Wampole, es hecha solamente por Henry K. Wampole & Cia., Inc., de Filadelfia, E. U. A., y lleva la firma de la casa y marca de fábrica. Cualquier otra preparación análoga, no importa por quien esté hecha, es una imitación de dudoso valor. En las Boticas.

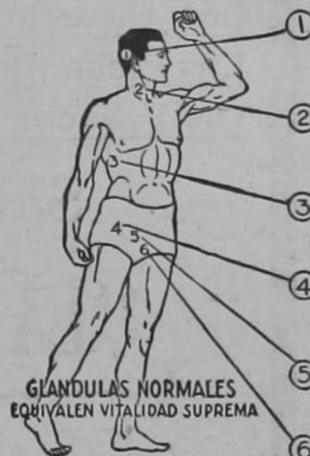
Difteria en Curridabat

En ese distrito han ocurrido algunos casos de difteria, aunque no mortales.

Como de allí vienen legumbres y leche en abundancia, conviene que se tomen providencias para evitar la continuación del flagelo.

TRATAMIENTOS GLANDULARES

Más eficaces para personas deficientes en funciones normales. Los números en el dibujo indican el lugar de cada glándula, con una línea indicando la descripción de las funciones de cada una.



1. Secretiones normales de la glándula pituitaria ayudan al desarrollo sexual y reparan la debilidad causada por los errores de la juventud. Desarrolla los miembros viriles y vigorosos, mujeres bien formadas y la inteligencia de ambos. Nadie puede usar su propio funcionamiento, cuando estas glándulas están debilitadas.

2. Secretiones normales del tiroides, gobiernan la coloración corpórea, la blancura de la decoloración, las papavas y la hermosura cutánea; dan a la mujer una vivacidad juvenil, evitan la calvicie, los cabellos blancos y la peladura. En la glándula de la hermosura, íntimamente relacionada con las glándulas sexuales.

3. Las adrenales son las glándulas combatientes. Estas importantes glándulas, al ser normales, equivalen a acción acometidora, musculatura fuerte, nervios firmes y vitalidad suprema; evitan la depresión mental, la melancolía, neurastenia y la fatiga.

4. En los varones de mediana edad, una glándula prostata anormal causa reumatismo y cística, dolores en la espalda, piernas y en los pies, así como dolor de cabeza, estrabismo, almorranas, torpez del hígado, debilidad en los riñones y un deseo frecuente aunque difícil de orinar.

5. Secretiones normales de las glándulas del sexo femenino aborrecen la aspección de la vejez prematura, dolores en la espalda y en los pies, así como dolor de cabeza, estrabismo, almorranas, torpez del hígado, debilidad en los riñones y un deseo frecuente aunque difícil de orinar.

6. Las glándulas del sexo masculino gobiernan el vigor, la vitalidad y la virilidad, dan valor, ambición, energía intelectual. Los grandes hombres históricos fueron siempre favorecidos con una gran vitalidad glandular.

TRATAMIENTOS RACIONALES PARA PERSONAS DEBILITADAS

Las Glándulas Endocrinas del organismo humano gobiernan ciertas funciones vitales, debido a las sustancias que secretan. Estas sustancias son llevadas por la circulación de la sangre a todas partes del cuerpo y especialmente a los órganos sobre los cuales su acción específica debe ser ejercida. El uso de las sustancias glandulares en el tratamiento de enfermedades está basado en la idea de que las sustancias secretadas por las vivas glándulas animales, están conservadas en las glándulas desecadas, ó en los extractos de estas glándulas, comprendidas en nuestra Combinación de Tratamientos Glandulares. En este anuncio hemos brevemente nombrado las funciones de las glándulas más importantes y señalado la aplicación racional del extracto, en forma de nuestras tabletas. Este maravilloso sistema curativo, es hoy en día sancionado por los peritos más adelantados de la ciencia médica.

EN RESUMEN, LA MENTE, NERVIOS, ORGANOS DIGESTIVOS Y ELIMINADORES, ASI COMO LOS ORGANOS SEXUALES, ESTAN TODOS GOBERNADOS POR LAS SECRETIONES DE LAS GLANDULAS DEL SISTEMA ENDOCRINO.

Observe atentamente las funciones que las glándulas performan, tal como está descrito en este anuncio y mándenos una relación de los síntomas existentes en su estado presente, todo lo cual estudiaremos detenidamente y le avisaremos por vuelta de correo acerca del Tratamiento más conveniente.

Toda nuestra correspondencia y direcciones están escritas en español y todos nuestros libros son estrictamente confidenciales. Nuestra dirección es la siguiente:

ECLECTIC RESEARCH COMPANY

Notas Cortas

Los clubs sociales están en competencia. hubo el domingo sendos bailes en el Unión, en el Internacional, en el Katarina y en el Athletic. Con las crudas noches del invierno, las gentes se desquitan el tedio con el baile.

Dentro de 15 días partirá la misión pedagógica al Salvador. Nos informan que estará constituida por don Ramón Rodríguez, Jefe Administrativo Escolar, y don Samuel Arguedas, Secretario de la Escuela Normal.

En Cartago hubo una animada feria en beneficio del Asilo de la

Vejez. Nuevos fondos han ingresado a la caja de esa generosa institución.

Ya se dan los pasos del caso para edificar el paraninfo de la Universidad de Santo Tomás, donde se reunirán los delegados del próximo Congreso Científico Panamericano que se celebrará el año próximo. Es autor del proyecto arquitectónico el Ingeniero don José Fco. Salazar.

La Fábrica de Licores ha puesto a la venta una nueva bebida llamada ron natural del mismo tipo del celebrado ron Bacardi de Cuba.

LA PLATA EXCHANGE SE LO DICE:

Cualquier moneda es buena para que a usted le sirvan pedidos de Nueva York

Correo y f. te. Contestación inmediata. Pequeñas encomiendas, encargos, compras, diligencias, indagaciones, preguntas, molestias de cualquier género, etc., serán cuidadosamente atendidas. Re-compensa mínima. Discreción y garantía. Aceptamos toda clase de comisiones.

Informaciones comerciales, industriales, particulares

y de índole general. Recibimos y acompañamos viajeros y si se desea es buscamos alojamiento.

Cualquier moneda es buena

Para toda compra o diligencia, si se acompaña se el transporte aproximadamente, quedará asegurado su despacho al minuto de recibirlo. Aceptamos cheques y tras de cambio, toda clase de giros, billetes de banco, etc., etc.

Escriba en español a La Plata Exchange
31 West 111 Street, New York, N. Y.

MAGNESURICO

Disolvente del ácido úrico, antiséptico intestinal para la Dispepsia, malas digestiones, acidez, dilatación del estómago gases, etc., etc.

ACABA DE LLEGAR A LA

BOTICA VARGAS

APARTADO 716 — TELEFONO 2812

Pésame

Al Presbo. don Salomón Valencia damos nuestro pésame con motivo de la muerte de su hermano don José, haciendo extensiva nuestra condolencia a los demás deudos. A todos deseamos la mayor resignación en Cristo Nuestro Señor.

De qué padece Ud?

Talvez esté Ud. aburrido de tomar medicinas y consultar profesionales sobre su enfermedad sin éxito ninguno. Vaya donde su Farmacéutico ahora mismo y compre el primer frasco de PURIFICADOR INDIO del doctor Winton. Es seguro que con él iniciará su curación. EL PURIFICADOR INDIO del doctor Winton lo venden todas las Farmacias. Lo consigue con seguridad en la BOTICA VARGAS y BOTICA LA VIOLETA.

El Corpus en Asís

La fiesta en Asís de Goicoechea hecha el domingo, fue espléndida. Los altares lindísimos, los ángeles superiores, la devoción muy pronunciada y gran respeto en el público. Los mantenedores presentaron bellísimos cuadros. El derroche de pólvora fue grande y nutrido. Bien por ese pueblo católico y por los devotos que no economizan dinero para el Culto.

Los Puros
Los Cigarrillos
Las Picaduras y
Los Tabacos en Rama

Victor

Satisfacen al fumador más exigente

“LA MATA DE TABACO PALMAREÑO”

Víctor Manuel Hidalgo

Frente al Hotel España - En el Paso de la Vaca - En el Mercado

Se necesitan operarias

VIDA POLITICA

En el Cantón de Poás se hará una lista de diputados en unión de los ciudadanos de Grecia; se quiere que a la Cámara Legislativa vayan elementos propios y nuevos.

De esta vez se repetirá el encariñamiento por don Ricardo Jinesta, pues nuevamente se presentará como diputado por San José y por Cartago.

En Santa Cruz también se independizarán los políticos de los liberianos. Por el Norte se habla de llevar a don Salvador Villar y por el Sur a don Emilio Santos Bouilla. De otro lado Cañas, Abangares y Tilarán apoyarán la candidatura de don Adriano Urbina.

Dr. Herdocia

Enfermedades de los OJOS, OIDOS, NARIZ y GARGANTA

Horas de oficina:
10 a 12 de la mañana y de 2 a 5 de la tarde.
Contiguo al T. Variedades

Impuestos

Los vecinos de todo el país han sido notificados de que hay que pagar ya el tercer cupón de impuestos y servicios municipales. En el Banco de Costa Rica están ya los recibos.

EL AGUILA DE ORO
— de —
PUJOL HNOS.

Acaba de llegar
Jamón de Westfalia
Vendemos cualquier cantidad al menudeo

De Moravia

A nuestro estimado párroco Presbo. don Salomón Valencia ofrecemos nuestra manifestación de condolencia con motivo de la muerte de su hermano don José, ocurrida en Grecia. A los demás parientes presentamos igualmente nuestro pésame.

Corresponsal

Avenida Tercera

El pavimentado de esa vía ha comenzado en la esquina de la Estación del Atlántico.

El ancho será de 18 metros para que quepan todos los coches y autos a la llegada de los trenes.

La cancha se está bajando para desviar las aguas.

Quien necesite tierra puesta en su casa puede pedirla allí.

Terminada la calle se importarán de Jamaica 500 palmeras de un hermoso tipo para reponer lo que ahora destruimos con tanto dolor.

Al Guanacaste

Don Juan Rafael Solórzano Pupo ha sido enviado al Guanacaste como Instructor Agrícola. Allí desplegará sus acostumbradas actividades.

Justo ascenso de una amiga

La Srta. Margarita Truque, que servía la Secretaría del Departamento de Agricultura de Montes de Oca, ha sido pasada a esta capital.

Un puesto de distinción y de confianza le ha sido conferido en la Auditoría de Carreteras.

La congratulamos.

Finca en venta

A seiscientas varas al Sur de la Iglesia del Zapote se vende una finca de potrero. Consta de tres cuartos de manzana.

Entenderse con

Isidro Díaz M.

Tip. San José

Los mejores materiales de Ferretería

A LOS MEJORES PRECIOS.

Los puede conseguir, en lo sucesivo, junto con el Cemento y Mosnico, Arena y Piedra quebrada en la

Gran Fábrica de doña Adela v. de Jiménez e hijos

Surtido — Calidad — Baratura

Teléfonos: De la Ferretería 3603 — De la Fábrica 278

Solicite los Vinos Naturales de Naranja, Nisperos, Marañón

de la Fábrica de VICENTE SAUREZ H.

Premiados por su excelencia en dos exposiciones nacionales y últimamente en la gran Exhibición de Roma

TELEFONO 104 - APARTADO 927

A. BRESCIANI G.

Harinas Don Q, Certificado de Oro, Las Américas, León de Oro. Hierro para techo, Clavos de alambre, Papel de Periódico y de Carnicero, Arroz de Primera Calidad.

TELEFONO Nº 47 — APARTADO Nº 723

“Relojería y Joyería Suiza”

ALCIDES CHAPATTE

ROJAS HNOS. SUCS.

Surtido magnífico en Relojes Moeris y Roskopf legítimos, 13 rubies.

Reparación garantizada en relojes y toda clase de alhajas.

TELEFONO 4051 — APARTADO 1407
FRENTE A ROBERT

LA PROVEEDORA

Surtido completo. Precios bajos en loza, cristalería, carnes, mercadería, abarrotes, licores y demás artículos de almacén en general. Aquí se vende el famoso

“FUMO”

En Costa Rica ha dado resultados inigualados por lo magnífico. Mata instantáneamente cucarachas, pulgas, zancudos, moscas, alepates, hormigas y demás insectos, limpiando las casas de todos esos bichos enseguida que se usa. ¡Pruébelo, es barato y eficaz.

SOBERA Y MOLINA

PATHE BABY

Películas a la venta se encuentran en la FOTOGRAFIA GOMEZ MIRALLES; además ofrezco revelarlas y positivarlas con especial esmero.

Próximamente recibirá gran surtido de toda clase de aparatos y accesorios de procedencia alemana en el mismo tamaño de Pathe Baby.

Solicite prospectos de los Clubs en abonos semanales, gran novedad por su excelente calidad y reducido precio.

Suscriba una acción cuanto antes,
Teléfono Nº. 2490. Apartado Nº. 919.

REFRESCOS

TRAUBE

CERVEZA